

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Président de la Chambre des Représentants, le 21 février 1992, d'une demande d'avis sur une proposition spéciale "modifiant l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles", a donné le 1er avril 1992 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 februari 1992 door de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verzocht hem van advies te dienen over een voorstel van bijzondere wet "tot wijziging van artikel 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen", heeft op 1 april 1992 het volgende advies gegeven :

1. La proposition examinée vise, comme l'indiquent ses développements, à "permettre aux législateurs communautaires et régionaux de compléter les barèmes des peines correctionnelles ou de police qu'ils édictent par des règles relatives à la récidive qui contribueraient à mieux faire respecter leurs prescriptions ou prohibitions".

Dans la lettre par laquelle il saisit le Conseil d'Etat, le Président de la Chambre des Représentants demande "un avis motivé ... sur le pouvoir du législateur spécial de conférer ou d'élargir le pouvoir décrétoal visant à organiser la récidive ...".

Le législateur spécial est compétent pour donner aux Communautés et aux Régions le pouvoir de fixer les règles de la récidive applicables aux infractions créées par décret.

Si la proposition examinée était adoptée, elle constituerait pour la première fois un élément de désarticulation des cent premiers articles du Code pénal.

2. Dans la lettre précitée, le Président de la chambre des Représentants demande également un avis "sur l'établissement par un décret de règles relatives à la récidive en matière de contravention ...".

Le texte actuel de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 permet au législateur régional ou communautaire d'adopter des règles relatives à la récidive en cas de contravention à ses dispositions. Les Communautés et les

.../...

Régions sont compétentes pour déterminer le taux des peines et le livre premier du Code pénal, qui ne comprend pas de disposition relative à la récidive en cas de contravention (1), n'y apporte pas de restriction.

3. Il convient d'observer, en outre, que le texte proposé, s'il était adopté, pourrait avoir pour effet que les Régions et les Communautés établissent, en cas de récidive, des peines supérieures à un emprisonnement de cinq ans, sans pour autant violer l'interdiction d'établir des peines criminelles, un des effets de la récidive étant d'augmenter le maximum de la peine qui peut être prononcée sans que la nature de la condamnation pénale soit modifiée.

4. Dans l'alinéa 2 de l'article 11 de la loi spéciale, tel qu'il est proposé, mieux vaudrait remplacer le mot "demeurent" par le mot "sont".

(1) Cette matière est réglée par les articles 554, 558, 562, 564 et 565 du Code pénal, contenus dans le livre II de celui-ci.

1. In de toelichting bij het onderzochte voorstel staat te lezen dat "dit voorstel (...) door middel van regels betreffende de herhaling de gemeenschaps- en gewestwetgevers in staat (wil) stellen de correctionele en politiestraffen die ze uitvaardigen, aan te vullen om aldus hun voorschriften of verbodsbepalingen te doen naleven".

In de brief waarbij de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers de Raad van State adiëert, verzoekt hij om een "gemotiveerd advies ... over de macht van de bijzondere wetgever om de decretale macht die ertoe strekt de herhaling te regelen, toe te kennen of uit te breiden ...".

De bijzondere wetgever is bevoegd om aan de Gemeenschappen en Gewesten de macht te verlenen de regels betreffende de herhaling te bepalen welke toepasselijk zijn op de bij decreet gestelde strafbare feiten.

Indien het onderzochte voorstel wordt aangenomen, zou het voor de eerste maal een element van ontvrachting van de eerste honderd artikelen van het Strafwetboek vormen.

2. In voornoemde brief verzoekt de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers eveneens om een advies "over de vaststelling bij decreet van regels betreffende de herhaling inzake overtreding ...".

.../...

Op grond van de huidige tekst van artikel 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 kan de gewest- of gemeenschapswetgever regels aannemen met betrekking tot de herhaling in geval van niet-naleving van zijn bepalingen. De Gemeenschappen en Gewesten zijn bevoegd om de strafmaat te bepalen, en Boek I van het Strafwetboek, dat geen bepaling inzake herhaling in geval van overtreding bevat (1), stelt daarop geen enkele beperking.

3. Voorts valt op te merken dat indien de voorgestelde tekst wordt aangenomen, deze tot gevolg kan hebben dat de Gewesten en Gemeenschappen in geval van herhaling straffen stellen van meer dan vijf jaar gevangenisstraf, zonder daarom het verbod te schenden om criminele straffen te bepalen; één van de gevolgen van herhaling bestaat er immers in dat de maximumstraf die kan worden uitgesproken, verhoogd wordt zonder dat de aard van de strafrechtelijke veroordeling wordt gewijzigd.

4. Het zou beter zijn het enige artikel als volgt te redigeren :

(1) Deze aangelegenheid wordt geregeld bij de artikelen 554, 558, 562, 564 en 565 van het Strafwetboek, die zijn vervat in boek II van dat Wetboek.

"In artikel 11 ... (voorts zoals in het ontwerp) :

- 1º de woorden "overeenkomstig Boek I van het Strafwetboek" vervallen;
- 2º ... (zoals in het ontwerp);
- 3º het artikel wordt aangevuld met een tweede lid, luidende :

"Boek I van het Strafwetboek is van toepassing op de bij decreet strafbaar gestelde niet-naleving van een bepaling.

Voor de herhaling kan het decreet ... (voorts zoals in het ontwerp)".

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

J. DE GAVRE,

J. van COMPERNOLLE,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. NIHOUL, référendaire adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. NIHOUL, adjunct-referendaris.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.